



Сборник съдебна практика

Дело С-559/12 Р

Френска република
срещу
Европейска комисия

„Обжалване — Държавни помощи — Помощ под формата на неограничена мълчалива гаранция в полза на La Poste, произтичаща от статута му на публично предприятие — Съществуване на гаранцията — Наличие на държавни ресурси — Предимство — Тежест и степен на доказване“

Резюме — Решение на Съда (първи състав) от 3 април 2014 г.

- 1. Съдебно производство — Искова молба или жалба — Изисквания за форма — Определяне на предмета на спора — Кратко изложение на посочените основания — Недвусмислена формулировка на исканията на жалбоподателя*
(член 44, параграф 1, буква в) от Процедурния правилник на Общия съд)
- 2. Съдебно производство — Въвеждане на нови основания в хода на производството — Основание, което се извежда по логичен и разбираем начин от текста на жалбата — Липса на ново основание — Последници от погрешната квалификация като ново основание*
(член 44, параграф 1, буква в) и член 48, параграф 2 от Процедурния правилник на Общия съд)
- 3. Помощи, предоставяни от държавите — Административно производство — Задължения на Комисията — Надлежно и безпристрастно разглеждане — Отчитане на възможно най-пълната и надеждна информация — Обхват на задължението*
(член 108, параграф 2 ДФЕС)
- 4. Помощи, предоставяни от държавите — Решение на Комисията, с което се установява, че дадена помощ е несъвместима с вътрешния пазар — Тежест на доказване — Съвкупност от сериозни, точни и съвпадащи улики, която Комисията използва, за да провери дали съществува достатъчно конкретен икономически риск от обременяване на държавния бюджет с тежести — Допустимост*
(член 107, параграф 1 ДФЕС)
- 5. Обжалване — Основания — Неправилна преценка на фактите и доказателствата — Контрол на Съда върху преценката на доказателствата — Изключване, освен в случай на изопачаването им*
(член 256 ДФЕС; член 58, първа алинея от Статута на Съда)

6. *Обжалване — Основания — Непълнота на мотивите — Подразбиращи се мотиви на Общия съд — Допустимост — Условия*

(член 256 ДФЕС; член 36 и член 53, първа алинея от Статута на Съда)

7. *Помощи, предоставяни от държавите — Понятие — Предоставяне на предимство на получателите — Държавна гаранция в полза на предприятие, спрямо което не се прилагат обичайните производства по оздравяване и ликвидация — Доказване на съществуването на тази гаранция посредством презумпция за подобряване на финансовото положение на предприятието*

(член 107, параграф 1 ДФЕС; точки 1.2., 2.1. и 2.2. от Известие 2008/С 155/02 на Комисията)

8. *Обжалване — Основания — Противоречиви мотиви — Основание, което не може да доведе до отмяна на обжалваното съдебно решение при наличие на диспозитив, обоснован по други правни съображения*

(член 256 ДФЕС; член 36 и член 53, първа алинея от Статута на Съда)

1. Вж. текста на решението.

(вж. точки 38 и 39)

2. Доводът, чиито съществени елементи и чието кратко изложение следват по логичен и разбираем начин от самия текст на жалбата, не представлява ново основание, повдигнато във фазата на писмената реплика, макар жалбата да не съдържа формално основание в това отношение.

Погрешната квалификация като ново основание обаче не може да доведе до отмяната на съдебно решение, след като Общият съд е направил цялостна и пълна проверка на основателността на довода, произтичащ от жалбата.

(вж. точки 40, 45 и 46)

3. В съответствие с принципите в областта на събирането на доказателства в сектора на държавните помощи Комисията е длъжна да проведе процедурата по разследване на атакуваните мерки надлежно и безпристрастно, за да може при приемане на окончателното решение, с което се установява наличието и евентуално несъвместимостта или незаконосъобразността на помощта, да разполага с възможно най-пълната и надеждна информация за тази цел.

(вж. точка 63)

4. За да докаже наличието на мълчалива и неограничена държавна гаранция в полза на публично предприятие, която не произтича изрично от текста на закон или договор, и за да установи по този начин, че условието за наличие на държавни ресурси е изпълнено, в процедурата по разглеждане на държавни помощи Комисията може да се основе на метода на съвкупността от сериозни, точни и съпадащи улики с цел да провери дали във вътрешното право съществува действително задължение за държавата да ангажира собствените си ресурси за покриване на загубите на такова неплатежоспособно предприятие и следователно достатъчно конкретен икономически риск за обременяване на държавния бюджет с тежести.

(вж. точки 64 и 65)

5. Вж. текста на решението.

(вж. точки 78—80)

6. Вж. текста на решението.

(вж. точки 85 и 86)

7. Съществува оборима презумпция, според която предоставянето на мълчалива и неограничена държавна гаранция в полза на предприятие, спрямо което не се прилагат обичайните производства по оздравяване и ликвидация, води до подобряване на неговото финансово положение чрез облекчаване на тежестите, които обикновено натоварват неговия бюджет. Следователно, за да се докаже предимството, предоставено на предприятието получател посредством такава гаранция, в рамките на производството, свързано с режимите за съществуващи помощи, е достатъчно Комисията да установи наличието на самата гаранция, без да е нужно да доказва действителните ѝ последици от момента на нейното предоставяне.

(вж. точки 98 и 99)

8. След като Общият съд правилно е стигнал до заключението, че в процедурата по разглеждане на държавна помощ Комисията се е съобразила с тежестта и дължимата от нея степен на доказване, за да установи дали мълчалива и неограничена държавна гаранция представлява предимство, обстоятелството, че — от друга страна — Общият съд е изложил противоречиви и недостатъчни мотиви, не може да доведе до отмяна на обжалваното съдебно решение.

(вж. точки 103 и 104)